МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Волгоградский государственный социально-педагогический университет» Институт иностранных языков Кафедра языкознания

Проректор то чебной работе

Но. А. Жадаев

2016 г.

Основы языкознания

Программа учебной дисциплины

Направление 45.03.02 «Лингвистика» Профиль «Перевод и переводоведение»

очная форма обучения

Обсуждена на заседании каф « 16 » <i>Штопа</i> 201 <u>6</u> г., про	редры языкознаг отокол №	кин				
Заведующий кафедрой	(подпись)	(зав. кафедрой)	« <u>/</u> 6» <u>игол</u> (дата	<u>а</u> 201 <u>6</u> г.		
Рассмотрена и одобрена на з « <u>04</u> » <u>шоля</u> 201 <u>6</u> г., пр	васедании учёно отокол № /2	го совета инстит	ута иностранны	ых языков		
Председатель учёного совет	a <u>Murofanoba 1</u> 4	(подпись)	« <u>04</u> » <u>шыл</u> (дата)	<u>201</u> <u>6</u> г.		
Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ» « 29 » августа 201 6 г., протокол № 1						
Отметки о внесении изменений в программу:						
Лист изменений №	(подпи	сь) (руководи	тель ОПОП)	(дата)		
Лист изменений №	(подпис	сь) (руководи	тель ОПОП)	(дата)		
Лист изменений №	(подпис	сь) (руководи	тель ОПОП)	(дата)		
Pagna 6 agreement						

Разработчики:

Панченко Надежда Николаевна, доктор филологических наук, профессор кафедры языкознания ФГБОУ ВО «ВГСПУ,

Сорокина Елена Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент кафедры языкознания, ФГБОУ ВО «ВГСПУ»,

Врублевская Оксана Валентиновна, кандидат филологических наук, доцент кафедры языкознания ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Программа дисциплины «Основы языкознания» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 г. № 940) и базовому учебному плану по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (профиль «Перевод и переводоведение»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 30 марта 2015 г., протокол № 8).

1. Цель освоения дисциплины

Обеспечить общефилологическую подготовку студентов, познакомить студентов с основными этапами в развитии мировой отечетсвенной и зарубежной лингвистики, с основами теоретических знаний и компетенций в области языкознания.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Основы языкознания» относится к базовой части блока дисциплин. Профильной для данной дисциплины является научно-исследовательская профессиональная деятельность.

Для освоения дисциплины «Основы языкознания» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «История и культура стран изучаемого языка», «Основы теории первого иностранного языка 1», «Основы теории первого иностранного языка 2», «Философия», «Лингвистические основы перевода», «Начальный курс коммерческого перевода», «Перевод коммерческой документации», «Письменный перевод первого иностранного языка», «Практикум по русскому языку», «Предпереводческий анализ», прохождения практики «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «Основы теории первого иностранного языка 2», «Философия», «Лингвистические основы перевода», «Начальный курс коммерческого перевода», «Перевод коммерческой документации», «Письменный перевод первого иностранного языка», «Практикум по русскому языку», «Предпереводческий анализ», «Устный перевод первого иностранного языка», прохождения практик «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности», «Преддипломная практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);
- способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- основные сведения о системе, структуре языка, его основных единицах, функциях;
- базовые терминопонятия лингвистики;
- базовые терминопонятия лингвистики, являющиеся сквозными для всех филологических дисциплин;
 - основные термины и понятия лингвистики;
 - предмет, цели и задачи курса;
- место лингвистического знания в культурах древнего мира и их место в науке о языке:
 - основные проблемы языка в средневековом западно-/ восточно-христианском мире;
 - основные лингвистические школы и направления языкознания 20 в;
 - современные лингвистические направления;
 - внешние и внутренние законы развития языка;
 - основные концепции семиотики и классы семиотических систем;

уметь

- определять лингвистические понятия и правильно их применять;
- анализировать, сравнивать и критически оценивать имеющиеся лингвистические концепции, различные интерпретации того или иного лингвистического явления;
 - сопоставлять языковые явления, находить их сходства и различия;
- анализировать конкретный языковой материал на основе изученных теоретических концепций:
 - определять закономерности развития науке о языке;
- определить ценность лингвистического знания древнего мира, объяснять влияние античных традиций на развитие науки о языке;
- правильно определять проблемы языка в средневековом западно-/ восточнохристианском мире;
 - различать основные лингвистические школы и направления языкознания 20 в;
 - анализировать языковую ситуацию, сложившуюся в том или ином государстве;
 - анализировать причины языковых изменений;
 - определять вид номинации;

владеть

- навыками работы с лингвистическими и лексикографическими источниками;
- навыками анализа лингвистических единиц фонетического уровня;
- навыками анализа и классификации лексико-фразеологических единиц;
- навыками анализа грамматических единиц;
- способностью определить понятия школа, традиция, направление;
- определить ценность лингвистического знания древнего мира, объяснять влияние античных традиций на развитие науки о языке;
 - основными именами и этапами развития знания о языке;
 - опытом соотносить социальные и психологические роли;
 - навыками определять языковые антиномии;
 - способами и принципами номинативной деятельности.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Dyna yayanya mahamya	Всего	Семестры	
Вид учебной работы	часов	1/2/6/7	
Аудиторные занятия (всего)	144	36 / 36 / 36 / 36	

В том числе:			
Лекции (Л)		72	36 / - / 18 / 18
Практические занятия (ПЗ)		_	-/-/-
Лабораторные работы (ЛР)		72	-/36/18/18
Самостоятельная работа		126	36 / 36 / 36 / 18
Контроль		90	-/36/-/54
Вид промежуточной аттестации			3Ч / ЭК / 3ЧО / ЭК
Общая трудоемкость ч	асы	360	72 / 108 / 72 / 108
зачётные едині	ицы	10	2/3/2/3

5. Содержание дисциплины 5.1. Содержание разделов дисциплины

No	Наименование раздела	Содержание раздела дисциплины			
Π/Π	дисциплины				
1	Природа, функции и	Общественная природа языка. Язык и мышление. Язык			
	структура языка	и речь. Система и структура языка. Язык как знаковая			
		система. Теории происхождения языка.			
		Генеалогическая классификация языков.			
		Функционирование и взаимодействие языков.			
		Закономерности языкового развития. Происхождение			
		и история письма. Алфавит, графика и орфография.			
2	Фонетика	Акустические и артикуляционные свойства звуков			
		речи. Классификация звуков речи. Фонема и система			
		фонем. Фонетические процессы. Фонетическое			
		членение речи. Ударение и интонация.			
3	Лексика	Слово как единица языка. Лексическое значение слова.			
		Полисемия. Омонимия. Системные связи в лексике.			
		Исторические изменения словарного состава.			
	-	Фразеология.			
4	Грамматика	Грамматика как ярус языка. Морфема как единица			
		языка. Понятие грамматической формы и			
		грамматической категории. Синтаксис как ярус языка.			
		Синтаксические единицы языка. Типологическая			
	T.	классификация языков.			
5	Предмет и задачи истории	Предмет и задачи истории языкознания. Вопросы			
	языкознания	систематизации научных направлений в истории			
		языкознания. Некоторые вопросы построения			
-	П	языкознания			
6	Лингвистические знания в	Представления о языке в культурах древнего Ближнего			
	Древнем мире	Востока (3-е — 1-е тыс. до н.э.). Китайская			
		языковедческая традиция. Индийская языковедческая традиция. Арабская языковедческая традиция			
		Пингвофилософская и грамматическая мысль в			
		древней Греции. Философия языка и языкознание в			
		древней Греции. Философия языка и языкознание в древнем Риме			
7	Лингвистические знания	Разработка лингвистических проблем в			
'	Средневековья	раннесредневековой Западной Европе. Разработка			
	CP CAME DE MODE	лингвистических проблем в Западной Европе позднего			
		Средневековья Византийское языкознание (4—15 вв.)			
		Европейская лингвистическая традиция в XVI-XVII вв.			
8	Современные	Наследование старых традиций и беспрерывные			
	1 1	1 1 1 T F F			

	лингвистические	поиски новых путей в языкознании 19—20 вв.		
	направления	Западноевропейский лингвистический компаративизм		
	_	конца 10-х—начала 50-х гг. Социолингвистика и		
		психолингвистика. Паралингвистика и фоносемантика.		
		Языковые универсалии и лингвистическая типология.		
		Лингвистика текста, прагмалингвистика.		
9	Развитие языка	Внешние и внутренние языковые изменения.		
		Закономерности исторического развития языка.		
		Универсальные направления социальной эволюции		
		языков. Причины языковых изменений. Роль		
		антиномий в развитии языка		
10	Знаковая сущность языка	Семиотика. Основные этапы в истории семиотики.		
		Подходы к трактовке знака. Классы семиотических		
		систем. Предмет и задачи теории номинации.		
		Типология номинаций. Роль человеческого фактора в		
		процессе номинации		

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

No	Наименование раздела	Лекц.	Практ.	Лаб.	CPC	Всего
Π/Π	дисциплины		зан.	зан.		
1	Природа, функции и структура	10	_	8	20	38
	языка					
2	Фонетика	6	_	8	16	30
3	Лексика	10	_	10	16	36
4	Грамматика	10	_	10	20	40
5	Предмет и задачи истории	2	_	2	4	8
	языкознания					
6	Лингвистические знания в	4	_	4	8	16
	Древнем мире					
7	Лингвистические знания	4	_	4	12	20
	Средневековья					
8	Современные лингвистические	20	_	22	24	66
	направления					
9	Развитие языка	2	_	2	2	6
10	Знаковая сущность языка	4	_	2	4	10

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

- 1. Реформатский А.А. Введение в языковедение [Текст]: учеб. для студентов филол. специальностей пед. вузов / А. А. Реформатский; науч. ред. В.А.Виноградов. 5-е изд., испр. М.: Аспект-Пресс, 2007; 2010. 536 с.: [1] л. портр. (Классический учебник)..
- 2. Амирова, Т. А. История языкознания [Текст] : учеб. пособие для студентов вузов, реализующих лингвист. и филол. образоват. программы М. : Изд. центр "Академия", 2010. 670, [1] с..
- 3. Федотова Т.В. Основы языкознания [Электронный ресурс]: для направления «Лингвистика» (профиль «Перевод и переводоведение»). Краснодар: Южный институт менеджмента, 2015. 190 с. Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/29848. ЭБС «IPRbooks».

6.2. Дополнительная литература

- 1. Алефиренко Н.Ф. Теория языка. Вводный курс: Учеб.пособие для студентов филол. спец.: {Учеб. пособие} / Н. Ф. Алефиренко. М.: Академия, 2004. 367 с..
- 2. Баранникова Л.И. Введение в языкознание: Учебное пособие. Саратов: СГУ, 1973. 383 с..
- 3. Головин Б.Н. Введение в языкознание. Учебное пособие для студентов филологических спец. педвузов. 4-е изд. М.: Высшая школа, 1983. 231 с 5-е изд., стер. 2005. 231 стр..
- 4. Михалев А.Б. Общее языкознание. История языкознания [Электронный ресурс]: конспект-справочник/ Михалев А.Б.— Электрон. текстовые данные.— М.: ПрогрессТрадиция, ИНФРА-М, 2004.— 240 с.— ЭБС «IPRbooks».
- 5. Методическая разработка к лабораторно-практическим занятиям по курсу «Общее языкознание»/ сост. О.В. Врублевская. Волгоград: Изд-во «Перемена», 2008. 16 с.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

- 1. Страница курса на образовательном портале (http://lms.vspu.ru/course/sample).
- 2. 3EC IPRbooks (http://www.iprbookshop.ru/).

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

- 1. Информационно-справочная система "Гарант".
- 2. Офисный пакет (Microsof Office, Open Office или др.).

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Основы языкознания» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебные аудитории для проведения лекционных и практических занятий.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Основы языкознания» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета, экзамена, аттестации с оценкой.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе

лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 — на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающхся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Основы языкознания» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.